



EN - Installation Instructions Rectangular and Round Plateau

1. Position the plateau on a level substrate. If desired, fill up the edges.
2. Position the reinforcement ring where the stove is to be seated.
3. Mount fresh air supply if desired.
4. Mount the upper plate. Position the screw threads in the cut-outs (plateau rectangular) or against the inner ring (plateau round). These ensure that the upper plate cannot shift and do not need to be tightened.
5. Place the transport pallet (approx. 13-14cm high) right next to the plateau.
6. Position protection on the plateau to avoid scratches.
7. Using a two-wheel trolley, wheel the stove onto the pallet and then onto the plateau.
8. Remove the protection.
9. Check if the stove is securely in position.

DE - Installationsanleitung Podest rechteckig und rund

1. Stellen Sie den Rand des Podestes auf eine ebene Fläche. Je nach Bedarf an den Rändern auffüllen.
2. Legen Sie den Stabilisierungsring an die Stelle, wo der Kaminofen platziert wird.
3. Montieren Sie bei Bedarf die Frischluftzufuhr.
4. Montieren Sie die Abdeckplatte. Legen Sie dabei die Drahtenden in die Aussparungen (rechteckiges Podest) oder in den Innenring (rundes Podest). Diese müssen nicht festgedreht werden, sie verhindern ein unerwünschtes Verschieben der Abdeckplatte.
5. Stellen Sie die Transportpalette (Höhe circa 13-14cm) direkt neben das Podest.
6. Legen Sie einen Schutz auf das Podest, um Kratzer zu vermeiden.
7. Stellen Sie den Kaminofen mit einer Sackkarre auf die Transportpalette und danach auf das Podest.
8. Entfernen Sie den Schutz.
9. Kontrollieren Sie die Stabilität des Kaminofens.

NL - Installatie Instructie Plateau rechthoekig en rond

1. Plaats de rand van het plateau op een vlakke ondergrond. Indien gewenst, aan de randen opvullen.
2. Plaats de verstevigingsring op de positie waar de haard komt te staan.
3. Monteer eventueel de verse lucht voorziening.
4. Monteer de bovenplaat. Plaats daarbij de draadeindes in de uitsparingen (plateau rechthoekig) of de binnenring (plateau rond). Deze zorgen ervoor dat de bovenplaat niet kan verschuiven en hoeven niet te worden vastgedraaid.
5. Plaats de pallet (hoogte ongeveer 13-14cm) vlak naast het plateau.
6. Plaats bescherming op het plateau om krassen te voorkomen.
7. Rijdt met een steekkar de haard op de pallet en vervolgens op het plateau.
8. Neem de bescherming weg.
9. Controleer of de haard stevig staat.

FR - Instructions d'installation des plateaux rectangulaire et rond

1. Placez le bord du plateau sur une base plane. Remplissez les bords à la demande.
2. Placez l'anneau de consolidation à l'endroit où le poêle sera posé.
3. Eventuellement, montez l'arrivée d'air frais.
4. Montez la plaque supérieure. Mettez les extrémités des fils dans les évidements (plateau rectangulaire) ou dans l'anneau intérieur (plateau rond). Ils évitent que la plaque supérieure ne glisse et n'ont pas besoin d'être fixés.
5. Placez la palette (environ 13-14 cm de hauteur) à côté du plateau.
6. Placez une protection sur le plateau pour éviter les rayures.
7. A l'aide d'un diable, mettez le poêle sur la palette et ensuite sur le plateau.
8. Retirez la protection.
9. Vérifiez que le poêle est solidement installé.